

Interdisciplinary Integration of High School English and Art under the Orientation of Cultural Education: Path Construction and Effect Exploration

Qian Zhang

Nanjing Foreign Language School Xianlin Branch, Nanjing, Jiangsu, 210000, China

Abstract

Against the backdrop of globalization and cultural diversity, how to effectively inherit and promote China's fine traditional culture through school education, while cultivating students' cross-cultural communication skills and core competencies, has become an important issue in the reform of basic education. This research is based on the concept of interdisciplinary integration, focuses on the project-based learning model, and constructs a set of implementation paths that integrate high school English subjects with art subjects. This path takes the cultural elements in high school English textbooks as the entry point and uses artistic creation as the means of expression, aiming to guide students to transform from passive cultural recipients to active cultural understanders, interpreters and disseminators, providing a reference for interdisciplinary teaching and cultural education practices in the high school stage.

Keywords

Interdisciplinary Project-based learning Culture nurtures people; Cultural inheritance

文化育人导向下高中英语与艺术跨学科融合：路径构建与效果探究

张倩

南京外国语学校仙林分校，中国·江苏南京 210000

摘要

在全球化和文化多元化背景下，如何通过学校教育有效传承与弘扬中华优秀传统文化，同时培养学生的跨文化沟通能力与核心素养，已成为基础教育改革的重要议题。本研究立足于跨学科整合理念，聚焦项目式学习模式，构建了一套将高中英语学科与艺术学科相融合的实施路径。该路径以高中英语教材中的文化元素为切入点，以艺术创作作为表达手段，旨在引导学生从被动的文化接受者转变为主动的文化理解者、阐释者与传播者，为高中阶段的跨学科教学与文化育人实践提供参考。

关键词

跨学科；项目式学习；文化育人；文化传承

1 引言

英语学习不仅是掌握一门语言工具，更是通向世界文化、并在对比中反观自身文化的窗口。艺术则是人类共通的情感语言和文化的直观载体。然而，在传统的分科教学体系中，英语教学易偏重于语言技能训练而弱化文化深度，艺术教学则可能脱离具体文化语境，二者均难以独立承担起深度文化传承的使命。项目式学习作为一种以学生为中心，通过解决真实、复杂问题来获取知识和能力的教学方式，为跨学科融合提供了理想的实践框架。它强调学习过程的探究性、实践性和协作性，恰好契合了文化传承和文化育人所需的体

验性与建构性特征。因此，构建一个基于文化传承、连接高中英语与艺术的跨学科项目式学习模式，具有重要的理论价值与现实意义。

2 基于文化传承的高中英语与艺术跨学科项目式学习核心价值

随着《普通高中课程方案（2017年版2020年修订）》和各学科课程标准的颁布，核心素养的培育成为高中教育的核心目标。其中，“文化传承与理解”作为重要的素养，其精神实质同样辐射至英语学科的人文性以及艺术学科的价值导向。

2.1 实现核心素养的深度融合与内生发展

该模式为学生创造了深度学习的真实场域，有效促进了核心素养的融合发展。首先，它使语言能力与人文素养得

【作者简介】张倩（1980—），女，中国江苏南京人，本科，中学高级教师，从事教育教学研究。

以协同共进。英语不再是孤立的学科，而是学生探究文化、进行表达与传播的必需工具。比如，为了用英语阐释国画中的“留白”意境或书法中的“筋骨”，学生必须超越表层词汇，搜寻地道表达，实现了语言在真实情境中的学以致用。其次，它推动了文化认同与创新精神的共同培育。学生不再是被动的文化接受者，而是在创作如“双语非遗图鉴”或“节气主题艺术海报”的过程中，主动挖掘、理解并创造性转化传统文化，由此建立的文化认同更为坚实深刻，其创新思维与审美表达能力也在这一过程中得到充分锻炼。

2.2 破解学科壁垒，重塑课堂生态

这一路径为当前教育改革提供了卓有成效的实践范式。它有力回应了跨学科教学的难点，以“文化传承”这一共同主题为锚点，以“项目式学习”为方法论，将英语的语言工具性与艺术的视觉表现力有机统整，形成了“语言为介，艺术为形，文化为魂”的深度融合模式。同时，它也推动教师角色从“教书匠”向“育人者”转型。英语教师与艺术教师必须在共同备课与协同指导下打破专业壁垒，从关注单一学科知识点转向关注学生的全面成长，从而重构了以学生为中心、以素养为导向的课堂新生态^[1]。

2.3 赋能传承主体，激活文化生命力

在全球化背景下，该模式具有重要的时代意义。它创新了文化传承的路径，使其“活”在当下。通过学生的现代视角与艺术再创造，传统文化得以从书本走入生活，以动漫、数字画册等鲜活形式重新绽放魅力，实现了“创造性转化”。更重要的是，它培养了新时代的文化使者。项目培养的学生，既深植文化根脉，又具备用国际通用语言和视觉语言进行有效跨文化传播的能力，成为能够向世界讲好中国故事的宝贵新生力量。

3 基于文化传承的英语与艺术跨学科 PBL 实施路径

本实施路径以译林版高中英语教材为基石，从中挖掘与中华文化可形成对话或对比的单元主题。例如，教材中涉及“节日”、“艺术”、“名人”、“生活方式”、“文化遗产”等话题的单元，均可作为项目发起的源头。

3.1 在教材中寻找文化触点

教师首先需要深入分析教材，引导学生发现其中的文化探究点。例如，在教授选择性必修一时，课文涉及音乐、绘画、诗歌等艺术类话题。从而使阅读文本呈现出了不同的语言特点和承载了不同的文化基调。比如在教授诗歌和绘画相关文本时，教师可以此为契机，提出驱动性问题：“汉字，作为一种独特的表意文字，其形态与意义如何体现了中国人的思维方式与审美哲学？我们能否创作一套艺术作品，向国际友人揭示汉字的‘形意之美’？”

在这个案例中，英语课文关于语言的普遍性讨论最终成为了探究汉字特殊性的跳板。在项目启动课上，英语教师

与艺术教师可以通过共同展示范例（如英文解说的汉字演变动画、以汉字为元素的现代艺术作品），激发学生兴趣，并引导学生组建小组，初步选定探究方向（如：选取某个特定汉字、探究一种书法字体、关注汉字在平面设计中的应用等）。

3.2 协同探究与知识建构

此阶段是项目的主体，学生分组进行双向探究。

英语线探究：学生围绕所选主题，利用英语资源进行信息搜集与整理。例如，在“汉字之美”项目中，学生需要搜索并阅读关于汉字历史、六书造字法（如象形、指事、会意）的英文资料；观看国外学者讲解汉字的纪录片（如《汉字里的中国》英文版）；学习用准确的英语描述汉字的笔画、结构、演变过程及其文化寓意。英语教师在此过程中提供语言支架，如专业词汇表、常用表达句型、学术阅读技巧等。

艺术线探究：学生同时进行艺术构思与技法学习。他们需要分析所选汉字的美学特征，尝试不同的艺术表现形式，如书法、篆刻、版画、数字媒体艺术、装置艺术等。艺术教师指导学生理解形式美法则，掌握相关创作技法，并思考如何将文字的内涵通过视觉元素（线条、色彩、构图）表现出来。

双线探究并非割裂，而是不断交汇。例如，一个小组选择“山”字，他们既要用英语研究“山”在中国文化中的象征意义（如坚韧、崇高、隐居），又要用艺术手法表现“山”字的甲骨文形态到楷书的演变，并尝试用水墨画的风格创作一幅“字画一体”的作品。两组教师定期组织联合工作坊，让学生分享阶段性成果，促进英语思维与艺术思维的碰撞与融合^[2]。

3.3 创作整合与成果孵化

各小组将前期探究的成果转化成为一个具体的、融合性的项目作品。作品形式应具有多样性和创造性。

形式一：双语艺术解说视频。学生拍摄艺术创作的过程（如书写书法、制作剪纸），并配以小组撰写的英文解说稿进行配音，阐述作品的文化内涵。

形式二：图文并茂的双语文化手册/电子书。围绕一个文化主题（如“中国节庆中的色彩符号”），学生创作插画或设计版式，并撰写对应的英文说明。

形式三：沉浸式艺术展陈与导览。在学校范围内举办一个小型展览，展出学生的艺术作品（如以“梅兰竹菊”四君子为主题的系列画作），并由小组成员担任双语解说员，为参观者（包括其他班级师生、家长）进行现场导览。

在“汉字之美”项目的这个阶段，一个小组最终产出的成果可能是一部3分钟的动态图形动画，动画中一个“水”字从甲骨文的流线形态，逐步演变为楷书，背景配以中国水墨风格的波纹，同时伴有学生自己录制的英文解说，解释“水”的哲学思想（上善若水）。整个创作过程，是语言编码与视觉编码的精密协作，是文化理解的终极外化。

3.4 多元展示与综合评价

成果的公开展示是 PBL 的重要环节。除了在校内举办展览、汇报会,还可以利用网络平台(如学校公众号、视频号)进行推广,赋予项目真实的受众和影响力。评价体系必须体现跨学科和过程性特点,采用多元评价主体(教师、学生、观众)和多元评价方式。

英语维度: 评价标准包括项目报告中英语使用的准确性、解说词内容的深度与逻辑性、口头表达的流畅度与感染力。

艺术维度: 评价标准包括作品创意性、技法娴熟度、形式与内容的契合度。

跨学科融合维度: 这是评价的核心,重点关注英语表达与艺术呈现是否相互增益,能否共同有效地传递文化主题。

过程与实践维度: 通过观察、小组会议记录、个人反思日志等方式,评价学生在团队协作、问题解决、信息素养等方面的表现。

例如,在评价必修三 Unit 3 The World Online 衍生出的“数字敦煌:丝路故事新讲”项目时,评委不仅看学生制作的英文网站或 H5 页面的美观程度(艺术),更要评估其提供的英文资料是否准确详实(英语),整个数字体验是否成功营造了敦煌的历史文化氛围,引发了观众对丝绸之路的兴趣(文化融合)。

4 实施效果分析

通过对多个轮次的教学实践进行观察、学生作品分析与访谈,本实施路径呈现出以下多维度积极效果:

4.1 语言综合应用能力的深化与迁移

传统的英语学习往往局限于课本和习题,而本项目为学生创造了真实的、有意义的语言运用场景。为了完成项目,学生必须主动查阅英文资料,这极大地锻炼了学术阅读能力;为了撰写解说词或报告,他们需要组织逻辑、精准用词,提升了学术写作能力;在进行成果展示与答辩时,他们的口语表达和临场应变能力得到了实战锤炼。一位学生在反思中写道:“为了介绍好我们的剪纸作品‘福’字,我查了很多关于‘symmetry’(对称)、‘auspiciousness’(吉祥)的英文表达,这些是在课本里学不到但真正有用的东西。”这种基于需求的语言学习,动机更强,记忆更牢,应用更活。

4.2 文化认同与自信的显著增强

项目式探究使学生从“知其然”深入到“知其所以然”。在“中西节日文化对比”(可源于必修一 Unit 4 “Looking good, feeling good” 中对健康生活方式的讨论,延伸至节日饮食与习俗)项目中,学生不仅比较了春节与圣诞节的表面

差异,更深入探究了其背后的家庭观念、宗教信仰和历史渊源。在制作对比展板的过程中,学生由衷地感叹:“原来我们的春节有这么多充满温情的文化密码!”这种通过自主探究获得的文化认知,远比说教式的灌输更为深刻和稳固,有效激发了学生的民族自豪感和文化传承的使命感^[3]。

4.3 艺术素养与创新思维的协同发展

艺术创作不再是孤立的技巧练习,而是承载思想、沟通世界的桥梁。学生为了用视觉语言传达文化概念,必须进行创造性思考。例如,在表现“和”这一理念时,学生没有简单书写一个汉字,而是将篆书“和”字与和平鸽、橄榄枝等国际通用符号进行同构设计,创作出一幅具有国际视野的海报。这个过程训练了学生的形象思维、发散思维和整合能力,学生们的创作意图更明确,因为他们知道自己的作品要“说话”,要传递信息,这反向促进了他们对艺术本体语言的钻研。”

4.4 合作精神与解决问题能力的全面提升

跨学科项目本质上是团队项目。小组内成员各展所长——英语好的负责资料编译,美术好的主导视觉设计,技术强的负责媒体制作,善于表达的承担讲解任务。在协作中,学生学会了倾听、沟通、妥协与担当。面对技术难题、意见分歧或时间压力,他们共同寻求解决方案,其项目管理能力、抗压能力和执行力得到了实实在在的锻炼^[4]。

5 结论

基于文化传承的高中英语与艺术跨学科项目式学习,是对核心素养导向下教学改革的一次有力回应。它以译林版教材为依托,通过精心设计的实施路径,将语言学习、艺术创造与文化探究融为一体,成功地将学生置于学习过程的中心。实践证明,该模式不仅能有效落实文化育人,提升学生的学科核心素养,更能培养其深厚的家国情怀、开放的国际视野以及应对未来社会复杂挑战所需的创新与合作能力。尽管前路仍有挑战,但其代表的育人方向无疑是正确的。未来的研究可进一步聚焦于不同主题项目的精细化设计、长效评价机制的建立以及教师跨学科教学能力的系统化培养,从而推动这一模式走向深化与普及。

参考文献

- [1] 陈廷彬. 指向核心素养的高中英语跨学科教学实践[J].求知导刊,2025,(24):44-46.
- [2] 胡雨辰. 浅议“跨学科教学”在高中英语教学中的雷区[J].中学生英语,2025,(28):65-66.
- [3] 高瑾. 高中英语跨学科教学模式的实践研究与反思[J].考试周刊,2025,(28):89-92.
- [4] 林惠瑜. 跨学科视域下高中英语教学模式探究[J].校园英语,2025,(27):154-156.